

# DIN EN ISO 25649-2:2025-06 (D)

## Schwimmende Freizeitartikel zum Gebrauch auf und im Wasser - Teil 2: Verbraucherinformation (ISO 25649-2:2024); Deutsche Fassung EN ISO 25649-2:2024

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	10
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Sicherheitsanforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2001/95/EG .....	11
Vorwort .....	13
Einleitung .....	15
1 Anwendungsbereich.....	16
2 Normative Verweisungen .....	16
3 Begriffe .....	16
4 Verbraucherinformation .....	16
4.1 Allgemeines .....	16
4.2 Verbraucherinformation am Verkaufsort (Information vor dem Kauf) .....	16
4.2.1 Allgemeines .....	16
4.2.2 Allgemeine Informationen .....	17
4.3 Information zur Vorbereitung für den Gebrauch .....	17
4.4 Informationen zur Wartung, Reparatur und Lagerung .....	17
5 Anforderungen an die Druckqualität.....	17
5.1 Allgemeines .....	17
5.2 Dauerhaltbarkeit von Aufdrucken auf dem Produkt.....	17
5.3 Sprache und Schriftgröße für die Klartextinformation auf dem Produkt .....	18
5.3.1 Anforderungen .....	18
5.3.2 Prüfung .....	18
6 Kennzeichen zur Produktsicherheit .....	18
6.1 Allgemeines .....	18
6.2 Allgemeine Sicherheitszeichen .....	18
6.3 Spezifische Sicherheitszeichen .....	19
6.3.1 Spezifische Verbotssicherheitszeichen .....	19
6.3.2 Spezifische Gebotszeichen.....	19
6.4 Zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole.....	20
6.4.1 Zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole bezogen auf Warnungen .....	20
6.4.2 Zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole bezogen auf Verbote.....	21
6.4.3 Zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole bezogen auf verbindliche Anweisungen.....	23
6.5 Position der graphischen Symbole .....	27
6.5.1 Allgemeine Anforderungen an die Position der zusätzlichen Sicherheitsinformationssymbole und der Sicherheitszeichen.....	27
6.5.2 Spezifische Anforderungen an die zusätzlichen Sicherheitsinformationssymbole und Sicherheitszeichen .....	28
6.6 Farbe der zusätzlichen Sicherheitsinformationssymbole und des Sicherheitszeichens .....	28
6.7 Größe der zusätzlichen Sicherheitsinformationssymbole und der Sicherheitszeichen .....	28
6.8 Zuordnung der zusätzlichen Sicherheitsinformationssymbole.....	29
7 Bedienungsanleitung .....	34
7.1 Allgemeines .....	34
7.2 Sicherheitshinweise .....	34

<b>8</b>	<b>Fehlkennzeichnung .....</b>	<b>35</b>
	<b>Anhang A (informativ) Anordnung der zusätzlichen Sicherheitsinformationssymbole und der Sicherheitszeichen (Beispiele) .....</b>	<b>36</b>
	<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>40</b>

**Bilder**

<b>Bild 1</b>	<b>— Allgemeines Warnzeichen.....</b>	<b>18</b>
<b>Bild 2</b>	<b>— Allgemeines Gebotszeichen .....</b>	<b>18</b>
<b>Bild 3</b>	<b>— Allgemeines Verbotsszeichen .....</b>	<b>19</b>
<b>Bild 4</b>	<b>— Verbot, dieses Gerät in der Badewanne, Dusche oder in einem mit Wasser gefülltem Becken zu benutzen.....</b>	<b>19</b>
<b>Bild 5</b>	<b>— Kein Kopfsprung.....</b>	<b>19</b>
<b>Bild 6</b>	<b>— Anleitung beachten.....</b>	<b>19</b>
<b>Bild 7</b>	<b>— Kinder im Wasserbereich beaufsichtigen.....</b>	<b>20</b>
<b>Bild 8</b>	<b>— Rettungsweste benutzen.....</b>	<b>20</b>
<b>Bild 9</b>	<b>— Kein Schutz gegen Ertrinken .....</b>	<b>20</b>
<b>Bild 10</b>	<b>— Gefahr der Körpereinklemmung, wenn die Größe nicht passend ist.....</b>	<b>21</b>
<b>Bild 11</b>	<b>— Nicht im Wildwasser benutzen.....</b>	<b>21</b>
<b>Bild 12</b>	<b>— Nicht in brechenden Wellen benutzen.....</b>	<b>21</b>
<b>Bild 13</b>	<b>— Nicht unter das Gerät tauchen .....</b>	<b>21</b>
<b>Bild 14</b>	<b>— Nicht springen, wenn das Wasser nicht frei ist.....</b>	<b>22</b>
<b>Bild 15</b>	<b>— Nicht bei ablandigem Wind gebrauchen .....</b>	<b>22</b>
<b>Bild 16</b>	<b>— Nicht bei ablandiger Strömung gebrauchen .....</b>	<b>22</b>
<b>Bild 17</b>	<b>— Nicht in Stehtiefe benutzen; freies Aufschwimmen sicherstellen.....</b>	<b>22</b>
<b>Bild 18</b>	<b>— Nicht bei übergroßen Benutzern anwenden, korrekte und bequeme Körperpassung sicherstellen; Wasserstand auf Brustwarzenhöhe .....</b>	<b>23</b>
<b>Bild 19</b>	<b>— Beispiel für ein Piktogramm zum nahegelegten Alter des Benutzers .....</b>	<b>23</b>
<b>Bild 20</b>	<b>— Alle Luftkammern vollständig aufblasen .....</b>	<b>23</b>
<b>Bild 21</b>	<b>— Nur für Schwimmer .....</b>	<b>24</b>
<b>Bild 22</b>	<b>— Anzahl der Benutzer, Erwachsene/Kinder .....</b>	<b>24</b>
<b>Bild 23</b>	<b>— Körpergröße: von ... bis ... m .....</b>	<b>24</b>
<b>Bild 24</b>	<b>— Körpergewicht des Nutzers: von ... bis ... kg.....</b>	<b>24</b>

<b>Bild 25 — Kind ständig und in Reichweite beaufsichtigen.....</b>	<b>24</b>
<b>Bild 26 — Einklemmung vermeiden, lose Körperpassung sicherstellen.....</b>	<b>25</b>
<b>Bild 27 — Maximale Lastaufnahme.....</b>	<b>25</b>
<b>Bild 28 — Erforderliche Mindestwassertiefe unter dem Gerät ... m .....</b>	<b>25</b>
<b>Bild 29 — Sicherheitsabstand zu gefährlichen Stellen und Hindernissen beachten ... m .....</b>	<b>25</b>
<b>Bild 30 — Sichere Entfernung zum Ufer: ... m.....</b>	<b>25</b>
<b>Bild 31 — Nur im Schwimmbecken benutzen.....</b>	<b>26</b>
<b>Bild 32 — Schwimmstabilität/Ausbalancieren.....</b>	<b>26</b>
<b>Bild 33 — Körperpassgröße, Innenbereich.....</b>	<b>26</b>
<b>Bild 34 — Höchste Motorleistung.....</b>	<b>27</b>
<b>Bild 35 — Maximale Segelfläche .....</b>	<b>27</b>
<b>Bild 36 — Zulässiger Betriebsdruck.....</b>	<b>27</b>
<b>Bild 37 — Höchstgeschwindigkeit Erwachsener: 30 km/h; Höchstgeschwindigkeit Kind: 20 km/h .....</b>	<b>27</b>
<b>Bild 38 — Größe des zusätzlichen Sicherheitsinformationssymbols .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild A.1 — Kombination von zusätzlichen Informationssymbolen und Warnsymbolen .....</b>	<b>36</b>
<b>Bild A.2 — Kombination von Kennzeichen zur Produktsicherheit und Gebotssymbolen .....</b>	<b>37</b>
<b>Bild A.3 — Kombination von zusätzlichen Verbotssymbolen und Verbotssymbolen .....</b>	<b>38</b>
<b>Bild A.4 — Zusätzliches Sicherheitsinformationssymbol „Kein Schutz gegen Ertrinken“ mit dem allgemeinen Warnzeichen ISO 7010-W001 .....</b>	<b>38</b>
<b>Bild A.5 — Zusätzliches Sicherheitsinformationssymbol „Nur für Schwimmer“ mit dem allgemeinen Gebotszeichen ISO 7010-M001 .....</b>	<b>39</b>

## **Tabellen**

<b>Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Entscheidung der Kommission Nr. 2005/323/EG vom 21. April 2005 zur Umsetzung der allgemeinen Produktsicherheitsrichtlinie 2001/95/EG und des Normungsauftrags M/372 der Kommission zu schwimmenden Freizeitartikeln zum Gebrauch auf und im Wasser .....</b>	<b>11</b>
<b>Tabelle 1 — Zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf der Verpackung, gültig für alle Klassen, Untergruppen und Produkte .....</b>	<b>29</b>
<b>Tabelle 2 — Zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf dem Produkt, gültig für alle Klassen, Untergruppen und Produkte .....</b>	<b>30</b>
<b>Tabelle 3 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf der Verpackung, gültig für Klasse-A-Produkte.....</b>	<b>30</b>

<b>Tabelle 4 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf dem Produkt, gültig für Klasse-A-Produkte .....</b>	<b>31</b>
<b>Tabelle 5 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf der Verpackung, gültig für Klasse-B-Produkte .....</b>	<b>31</b>
<b>Tabelle 6 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf dem Produkt, gültig für Klasse-B-Produkte .....</b>	<b>32</b>
<b>Tabelle 7 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf der Verpackung, gültig für Klasse-C-Produkte.....</b>	<b>32</b>
<b>Tabelle 8 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf dem Produkt, gültig für Klasse-C-Produkte.....</b>	<b>33</b>
<b>Tabelle 9 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf der Verpackung, gültig für Klasse-D-Produkte .....</b>	<b>33</b>
<b>Tabelle 10 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf dem Produkt, gültig für Klasse-D-Produkte .....</b>	<b>33</b>
<b>Tabelle 11 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf der Verpackung, gültig für Klasse-E-Produkte .....</b>	<b>34</b>
<b>Tabelle 12 — Weitere zusätzliche Sicherheitsinformationssymbole auf dem Produkt, gültig für Klasse-E-Produkte.....</b>	<b>34</b>